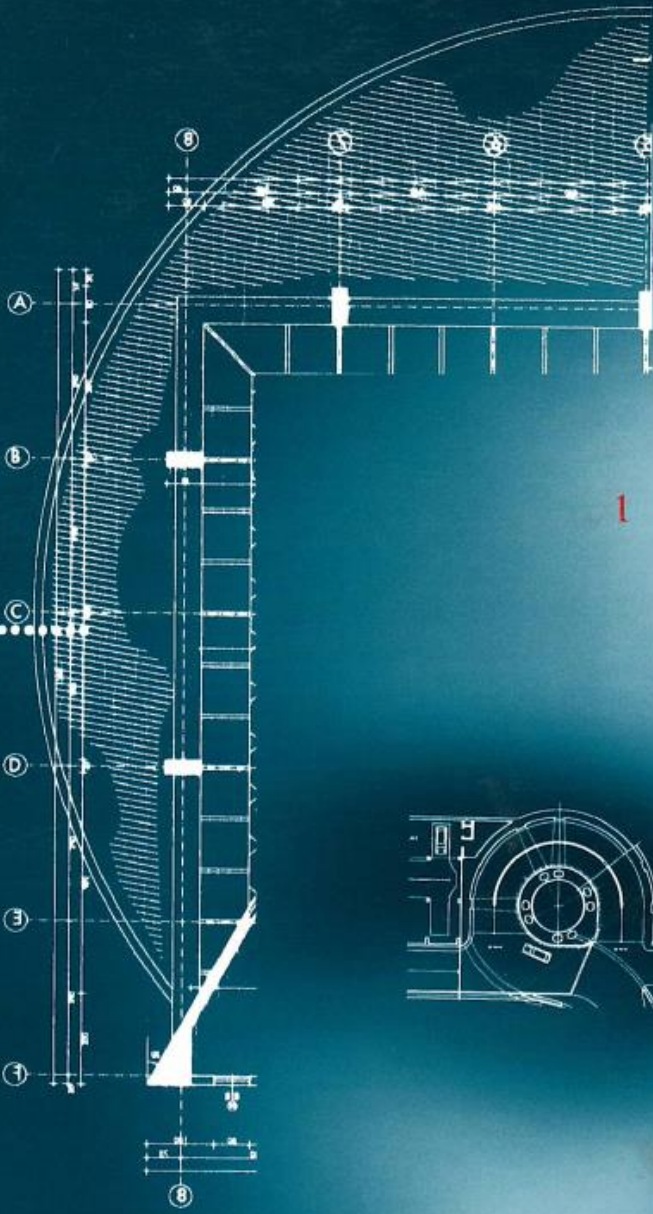


4. ULUSAL MİMARLIK
SERGİSİ
ve ÖDÜLLERİ

1 9 9 4



SİVAS KÜLTÜR ŞEHİTLERİ ANIT MEZARI
SİVAS MARTYRDOM

ÖDÜL ADAYI / CANDIDATE

MİMARLAR / ARCHITECTS:

Semra Uygur
Özcan Uygur

Onlar sıradanlığın içinde,
yalnızlaşarak ön plana çıkar

Yaşamla ölüm,
sonsuzlukla sonluluk,
su ve ateşte somutlanır...

Otuzyedi kültür şehidi
suda ateş demetidir.

Su gökyüzünü, doğayı ve ateş
demetini yansıtır,
evreni semboller.

YARDIMCILAR / ASSISTANTS:

BERNA TANVERDİ, AYÇA TÜZMEN, CİHAN YILDIRIM, NECATİ SEREN

PROJE TARİHİ / PROJECT DATE:

OCAK 1994/JAN. 1994

İŞVEREN / OWNER:

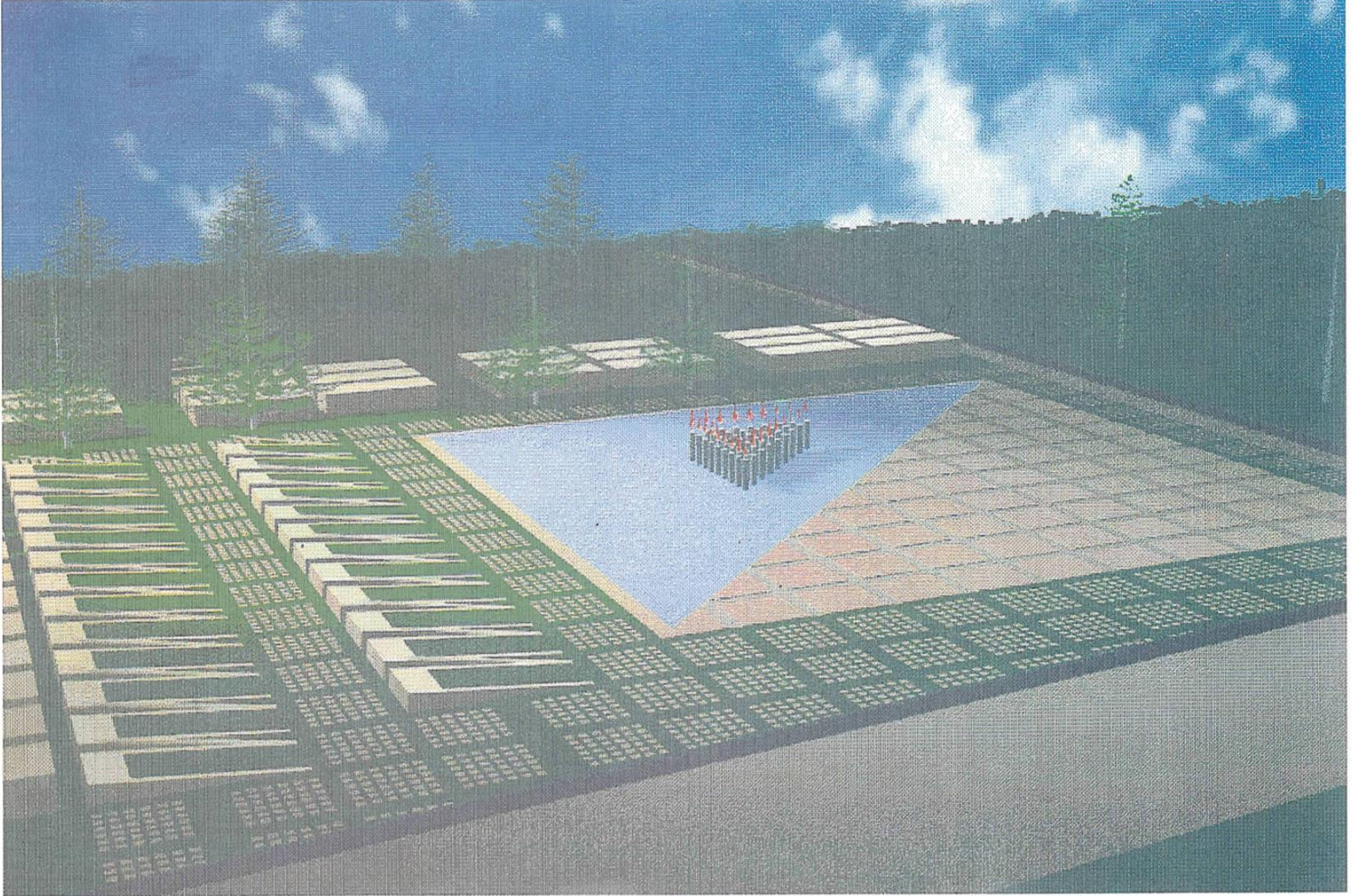
PIR SULTAN ABDAL DERNEĞİ

They come to the forefront in purity and in ordinariness

*Life and death, infinity and finity turn
to factuality in water and life*

*Thirtyseven cultural martyrs are a batch of
fire in water*

*Water reflects the sky, nature and the
batch of fire, symbolizes the universe*



İÇEL DEFTERDARLIĞI HİZMET BİNASI İÇEL TREASURY OFFICE

MİMARLAR / ARCHITECTS:

Semra Uygur
Özcan Uygur

Amaç, Mersin'in iklim özellikleriyle uyumlu, kente barışık ve kente gülümseyen bir yapı oluşturmak. Yapının üç farklı kotunda ve dört farklı yönündeki kent bahçeleri, bu amaca hizmet eden öğelerdir; birbirinin içine akar, yapıyı mikroklimatize eder, içle dışı bağını kurar, ilişkiyi yumuşatır. Traverten, cam ve yeşil bilinçli olarak biraraya gelir. Yapı yüksekliği ve zemin alanı imar vesidir. Toplam 20.600 m² yapı, İçel Defterdarlığı çalışma birimleri ve dört vergi dairesini barındırır.

The main objective of the design has been to create a building in harmony with Mersin's climate and urban character. The 'Urban Gardens' which are situated on three different levels overlooking four separate directions have been provided for this purpose. These gardens flow with in one another, provide the building with its own micro- climate, and support the indoor- outdoor relationship.

The building height and ground area were determined by local building regulations. Various units and four tax offices of the İçel treasury are accommodated within a total area of 20.600 m².

STATİK / STRUCTURE:

DANIEL KUBIN

TESİSAT / MECHANICAL:

BAHRI TÜRKMEN

ELEKTRİK / ELECTRICITY:

MEHMET S. YURDAKUL

YARDIMCILAR / ASSISTANTS:

BERNA TANVERDİ, F.OYA TALI, AHMET ÖMER, CİHAN YILDIRIM, NECATİ SEREN

PROJE TARİHİ / PROJECT DATE:

NİSAN 1993, OCAK 1994 (APRİL 1993, JAN.1994)

YAPIM TARİHİ / CONSTRUCTION DATE:

DEVAM EDİYOR / UNDER CONSTRUCTION

İŞVEREN / OWNER:

TC.MALİYE VE GÜMRÜK BAKANLIĞI / İÇEL DEFTERDARLIĞI

YAPIMCI / CONSTRUCTOR:

EMEK İNŞAAT VE İŞL. A. Ş.

